Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 76 (1958)

Heft: 123

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 123 Bern, Freitag 30. Mai 1958 — 76. Jahrgang — 76e année — Berne, vendredi 30 mai 1958 **No 123**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Register der schweizerischen Seeschiffe (Motorfrachtschiff «Regina»).
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Exportrisikogarantie. - Garantie contre les risques à l'exportation. - Garanzia dei rischi delle esportazioni.
Afrique occidentale française: Taxe sur les transactions.
Algérie: Réglementation de l'importation de certains produits.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Genußscheine der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, ohne Nominalwert, Nrn. 3243/6, 30540/41, 53439/40, 56873/4 und 121619, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie als kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 28. Mai 1958. (324³)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000, vom 10. März 1938, lastend im 2. Range auf GB Laufenburg Nr. 377, Parz. 18/377.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, von der erstmaligen Publikation an gerechnet, d. h. bis 31. Mai 1959, dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt würde. (323³)

Laufenburg, den 22. Mai 1958. Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 2500, vom 27. August 1945, zugunsten der Hypothekarbank Lenzburg, haftend im III. Rang auf GB Lenzburg Nr. 277; Schuldner: Adolf Amsler-Schärer, in Lenzburg.

Dieser Schuldbrief wird kraftlos erklärt, sofern er nicht bis 1. Juni 1959 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird. (321²)

Lenzburg, den 29. Mai 1958. Das Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

1. Gült von Fr. 1000, angegangen 1. Februar 1904, haftend auf Liegenschaft Haselweid, Ruswil, des Theophil Nufer;
2. Schuldbrief von Fr. 2000, angegangen 1. Juli 1936, haftend auf Liegenschaft Leinacher, Buchs (LU), des Jakob Tschopp;
3. Schuldbrief von Fr. 2000, angegangen 1. März 1894, errichtet 18. Februar 1933, haftend auf Liegenschaft Gehren, Römerswil (Grundstücke Nrn. 542, 555, 560 Grundbuch Römerswil), des Anton Schwegler-Bättig.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung nach Art. 870 ZGB erfolgt.

Der Aufruf der Titel Ziff. 2 und 3 erfolgt im Einverständnis mit den Amtsgerichtspräsidenten von Willisau und Hochdorf. (320²)

Sursee, den 27. Mai 1958. Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber der vermissten zwei Schuldbriefe über je Fr. 9500, vom 29. August 1907, der eine zu Gunsten von Walter Haggenmacher, geb. 1881, Ausläufer, und der andere zu Gunsten von Otto Haggenmacher, geb. 1870, Kernmacher, beide von und wohnhaft in Winterthur, lautend auf Eugen Schwalm-Bolliger, wohnhaft gewesen in Winterthur, gestorben am 20. März 1957, und lastend im Sinne von § 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches als Spezialpfand im gleichen zweiten Range auf der Liegenschaft Grundplan Blatt 12 b des Grundbuchamtes Winterthur-Altstadt (urspr. Kant. Nr. 2069, heute 3192 NV), bestehend aus dem Wohnhaus Nr. 829 (roth), Grütlistrasse 6, heute Hermann-Götz-Strasse 6, Winterthur, und einer Gesamtgrundfläche (inkl. Hofraum und Garten) von 548,1 m², oder wer sonst über die Briefe Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunden Anzeige zu machen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (8³/59)

Winterthur, den 29. Mai 1958.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Schuldbriefes von Fr. 5000, datiert 27. Mai 1924, vorgangsfrei lastend auf ca. 66 Aren Waldung in der Neurüti, Grossrüti oder Stockenrüti (Grundprotokoll Dägerlen Bd. 12, S. 85), zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, ursprüngliche Schuldner und Pfandeigentümer: Gebrüder Ernst Weber, geb. 1898 und Gottlieb Weber, geb. 1900, beide von Gerzensee (BE), wohnhaft Berg-Dägerlen, alleiniger Pfandeigentümer seit 30. Oktober 1928: Gottlieb Weber, geb. 1900 und seit dessen Tode vom 16. September 1956: zunächst die Erben und dann Fritz Weber, geb. 1893, Landwirt, Berg-Dägerlen, oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (9³/59)

Winterthur, den 29. Mai 1958.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 28. Juni 1943 von Fr. 2000, lastend auf Grundbuch Oberdorf Nr. 314 zu Gunsten von Frl. Julia Schluep, Oberdorf, wird hiermit öffentlich aufgefordert, ihn innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (7³/59)

Solothurn, den 29. Mai 1958.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Dr. O. Furrer.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird folgende vermisste Schuldurkunde aufgerufen: Kaufschuldbrief (heute als Inhaberschuldbrief geltend) von Fr. 186 (ursprüngliche Gläubiger Gebrüder Hans und Heinrich Winkler, von und in Schwerzenbach und deren Brudersöhne Gottfried und Alfred Winkler, von und in Schwerzenbach), ursprünglicher Schuldner Gemeinderat Heinrich Winkler, Rudolfen sel. Sohn, Ehegaumers (heute Gemeindeammann Heinrich Winkler, Schwerzenbach), datiert 2. Juni 1880, lastend ursprünglich auf folgenden Grundstücken:

1. Ca. 02,36 Aren Baumgarten im Wiesackerland;
2. Ca. 02,36 Aren Baumgarten allda;
3. Ca. 01,08 Aren Hanfland im Schooren,

nunmehr auf der Neuzuteilung des heutigen Pfandeigentümers Heinrich Winkler, geb. 1881, von und in Schwerzenbach (Grundprotokoll Schwerzenbach Bd. 14, S. 338/9).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert eines Jahres seit heute bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei zu melden. Geht keine Meldung ein, so wird die Urkunde kraftlos erklärt. (104²)

Uster, den 31. Januar 1958. Bezirksgerichtskanzlei Uster, der a. o. Substitut: Dr. Treadwell.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 110 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 13. Mai 1957 als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe, nämlich:

a) Schuldbrief von Fr. 2000, vom 26. Mai 1944, Bel. I/6259 a, zu Gunsten von Herrn Ernst Gurtner, Landwirt, Nydegg, Wahlern, im II. Rang, haftend auf Wahlern-Grundbuchblatt Nr. 2672 des Herrn Otto Gurtner, Bauunternehmer, Schönentannen, Mamishaus, Gde. Wahlern;
b) Schuldbrief von Fr. 2000, vom 26. Mai 1944, Bel. I/6259 b, zu Gunsten von Herrn Karl Gurtner, Bauarbeiter, Nydegg, Wahlern, im III. Rang, haftend auf derselben Liegenschaft des obgenannten Eigentümers;

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt. (325)

Schwarzenburg, den 16. Mai 1958.

Der Gerichtspräsident Schwarzenburg: Kohli.

Das Obergericht von Appenzell A.-Rh., 2. Abt., hat mit Entscheid vom 27. April 1958 den als vermisst ausgeschriebenen Abzinsigen liegenden Zedel von Fr. 275, zinsf. 2. Februar, Protokoll Bd. B, Fol. 292, errichtet am 11. November 1831, Unterpfand Parz. Nr. 479, Wohnhaus Assek. Nr. 346 Hinterbissau, Heiden, urspr. Gläubiger Jak. Lorenz Bänziger, Dorf, Heiden, jetziger Gläubiger R. Bänziger, St. Margrethen, jetziger Schuldner Joh. Gallus Heeb, Heiden, gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (326)

Trogen, 29. Mai 1958. Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Das Obergericht von Appenzell A.-Rh., 2. Abt., hat mit Entscheid vom 27. April 1958 die als vermisst ausgeschriebenen 5 Aktien Nrn. 11–15 der Firma Wagner A.G., Waldstatt, gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (327)

Trogen, 29. Mai 1958. Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

24. Mai 1958. Produkte aller Art, Gewebe usw.

Deleo A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und den Import und den Export von Produkten aller Art sowie die Fabrikation von Geweben und Erzeugnissen aus Geweben und ist berechtigt, Hypotheken und Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern und sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Aktien zu Fr. 1000, die nach Wahl des Aktionärs auf den Namen oder auf den Inhaber lauten, und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerisehe Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Joachim von Lorentz, von und in Zürich. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Ruth Widmer, von Othmarsingen (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 5, in Zürich 2.

28. Mai 1958.

Schweizerischer Verein von Dampfkessel-Besitzern (Association suisse de propriétaires de chaudières à vapeur), in Zürich 7 (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3250). Die Unterschrift von Dr. ing. Paul Moser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Kurt Freudiger, von Winterthur, in Zürich, Oberingenieur. Er zeichnet mit Dr. Marcel Gulil, Präsident, oder mit Giuseppe Ferrazzini, Vizepräsident des Vorstandes.

28. Mai 1958. Elektrische Apparate usw.

Panelectra AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1957, Seite 1094), Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Apparaten und Maschinen usw. Dr. Walter Keller-Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Hans Jürg Schlaepfer, von Zürich und Speicher, in Zollikon.

28. Mai 1958.

Immobilien Schwanen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1956, Seite 1314), An- und Verkauf von Gründstücken usw. Hans Berz, Paul Fischer, Kurt Gnehm und Marcel Guggenheim sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: André Maus, als Präsident, und Robert Nordmann, beide von Genf, in Cologny.

28. Mai 1958. Baugeschäft.

Emil Greuter, in Illnau (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1875), Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau, Kunststeinfabrikation. Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Kollektivgesellschaft «Amann & Zenger & Co. vorm. Emil Greuter», in Illnau, fortgesetzt; diese übernimmt aber nicht Aktiven und Passiven.

28. Mai 1958. Hoch-, Tief- und Strassenbau.

Amann & Zenger & Co. vorm. Emil Greuter, in Illnau. Unter dieser Firma sind Ernst Amann, von Zürich, in Illnau, Alfred Zenger, von Innertkirchen, in Dietikon, und Ernst Boller-Kunz, von und in Illnau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1958 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschaft setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Emil Greuter», in Illnau, fort, jedoch ohne die Aktiven und Passiven zu übernehmen. Die drei Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Hoch-, Tief- und Strassenbau; Kunststeinfabrikation. In Effretikon, Bahnhofstrasse.

28. Mai 1958.

Initiativ-Genossenschaft Lindenplatz Altstetten, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 107 vom 8. Mai 1956, Seite 1193), Erstellung eines Quartierzentrums am und um den Lindenplatz in Zürich-Altstetten usw. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Genossenschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern und als Bauherr auftreten. Durch die Erstellung von Bauten bezweckt sie die Schaffung von günstigen Wohnungen und Ladenlokalen und eventuell Büroräumen für die öffentliche Verwaltung. Der Vorstand besteht aus 3 bis 9 Mitgliedern. Weitere Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

28. Mai 1958.

Baugenossenschaft Torolit, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1955, Seite 389). Die Unterschriften von Hans Wittwer, Rolf Sydler und Alfred Schnabel sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Victor Besmer, von Oberägeri, in Wallisellen, als Präsident; Jakob Künzler, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Hector Schneider, von Rüthi (St. Gallen), in Zürich, als Beisitzer. Gottlieb Sydler, nun in Zürich, Geschäftsführer, führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Stettbacherrain 2, in Zürich 11.

28. Mai 1958. Handels- und Finanzgeschäfte usw.

De Marez & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 179), Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. Everhardus Bouws ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Johannes Jansen op de Haar, niederländischer Staatsangehöriger, in Amstelveen (Niederlande).

28. Mai 1958. Beteiligungen.

Maggi-Unternehmungen A.G. (Entreprises Maggi S.A.) (Imprese Maggi S.A.) (Maggi Enterprises Ltd.) (Empresas Maggi S.A.), in Kempttal, Gemeinde Lindau (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1958, Seite 1198). Die Unterschrift von Alec C. Smith ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Konrad Dürrenmatt, von Guggisberg, in New Canaan (Connecticut, USA).

28. Mai 1958. Zoologische Bedarfsartikel usw.

Hermann C. Lührs A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1958, Seite 266), Vertrieb zoologischer Bedarfsartikel usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll einbezahlt.

28. Mai 1958.

Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1958, Seite 3), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank» mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Emil Muggli ist erloschen.

28. Mai 1958. Stickereien.

Ed. Sigrist, bisher in Kilchberg (SHAB. Nr. 29 vom 6. Februar 1953, Seite 293), Handel mit Textilien, insbesondere Stickereien. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2. Sitz der Firma ist jetzt Zürich. David Hess-Weg 26.

28. Mai 1958. Sattlerei, Aussteuern.

Walter Widler, in Hinwil (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1929, Seite 1862), Sattlerei und Aussteuergeschäft. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse.

28. Mai 1958.

Bjarko-Feilenschärferei GmbH. in Liquidation, in Bäretswil (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1958, Seite 1286). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

28. Mai 1958. Chemische Produkte usw.

EMBE Laboratorium GmbH, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1958, Seite 858), Handel mit und Fabrikation von chemischen Produkten usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

28. Mai 1958.

«Herbag», Herstellung von Baustoffen A.-G., Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1954, Seite 2258). August Oswald sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden August Oswald; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an: Hermann Stein, von Jona (St. Gallen), in Opfikon, und Hans Rudolf Friedli, von Lützelflüh, in Jona (St. Gallen). Jeder dieser Prokuristen zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit dem Direktor; die Prokuristen zeichnen nicht auch unter sich.

28. Mai 1958.

Züreher Amtsbürgschaftsgenossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1956, Seite 1266). Die Unterschrift von Ernst Spaltenstein ist erloschen. Neu ist als Quästor in den Vorstand gewählt worden Edwin Wydler, von Ottenbach, in Bülach. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Quästor.

28. Mai 1958. Holzauffrischungsprodukte.

Clynol-Vertrieb, Frau L. Schneider, in Zürich (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1956, Seite 474), Fabrikation und Vertrieb eines Holzauffrischungsproduktes. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «B. Schneider», in Schlieren, erloschen.

28. Mai 1958. Plüschtiere, Spielwaren.

B. Schneider, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Bruno Schneider, von Seeberg (Bern), in Schlieren. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma (Clynol-Vertrieb, Frau L. Schneider», in Zürich, übernommen. Handel en gros mit Plüschtieren und Spielwaren. Dörnlaekerstrasse 11.

28. Mai 1958. Industrievertretungen usw.

Hans Fuchs AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweekt die Uebernahme von Industrievertretungen und die Tätigung von Handelsgeschäften aller Art. Sie kann alle Geschäfte betreiben oder sich an solchen beteiligen, die mit dem Zweck des Unternehmens im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das nicht im Handelsregister eingetragene Geschäft des Hans Fuchs in Zürich mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1958, wonach die Aktiven Fr. 233 592.15 und die Passiven Fr. 176 844.86 betragen, zum Preise von Fr. 56 747.29, von dem Fr. 48 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebraeht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Fuehs, von Schwarzenberg (Luzern), in Kilehberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Meinrad Lienert-Strasse 1, in Zürich 3.

28. Mai 1958. Beteiligungen.

Wintur AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweekt die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jakob Biedermann, von Zürich, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Stadthausstrasse 117 in Winterthur 1.

28. Mai 1958.

Biscuit-Suter AG vormals Anglo-Swiss Biscuit Co., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1957, Seite 2886). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Aktiengesellschaft vorm. Anglo-Swiss Biscuit Co.** Fabrikation und Verkauf von Honigtirggeln gehört nicht mehr zum Zweck der Gesellschaft. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Willy Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Gottfried Gurtner, von Mühledorf (Bern), in Langenthal, als Präsident, und Otto Hauser, von und in Winterthur, als weiteres Mitglied. Diese und Oskar Treyer-Siber, nun Sekretär des Verwaltungsrates und Bürger von Winterthur, führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Konradstrasse 15, in Winterthur 1.

28. Mai 1958.

Oel- und Fettwerke «Sais» (Huileries «Sais»), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3202). Die Generalversammlung vom 28. April 1958 hat die Statuten abgeändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

28. Mai 1958.

Sweda Registrierkassen AG Zürich (Sweda Caisses enregistreuses SA Zurich), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1958, Seite 1105). Die Firma lautet auf italienisch **Sweda Registratori di cassa SA Zurigo.**

28. Mai 1958.

Grands Magasins Jelmoli S.A. (Warenhaus Jelmoli A.-G.) (Grandi Magazzini Jelmoli S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1958, Seite 125). Dr. Hans Hürlimann-Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Ringier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

28. Mai 1958.

Schweizerischer Spiegelglas-Verband (Union Suisse de la Glace Polie) (Unione Svizzera in Cristallo), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1956, Seite 1409). Die Generalversammlung vom 7. Mai 1958 hat die Statuten abgeändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht

berührt. Die Unterschrift von Dr. Hans Frei-Zamboni ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Präsident gewählt Dr. Walther Huber, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1958.

Rafael-Vereinigung, Vereinigung zur Förderung heilpädagogischer Arbeit auf der Grundlage der Geisteswissenschaft Rudolf Steiners, in Zürich 7, Verein (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1955, Seite 882). Die Generalversammlungen vom 30. Juni 1956 und 22. Juni 1957 haben die Statuten abgeändert. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

28. Mai 1958. Holzkonservierungsmittel usw.

A. Benz & Cie., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1957, Seite 3278), Fabrikation und Verarbeitung von und Handel mit Holzkonservierungsmitteln usw. Die Prokura von Theodor Robert Studer ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

28. Mai 1958. Café-Restaurant.

K. Gerber, in Bern, Betrieb des Café-Restaurants «Aarbergerhof» (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1952, Seite 1794). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1958, Seite 1323) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1958. Maschinen, Apparate, Ingenieurbureau.

Permatex Maschinen A.G. (Permatex Machines S.A.) (Permatex Machine Ltd.), in Bern (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1957, Seite 3146). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung und Statutenrevision vom 21. Mai 1958 wurde die Firma abgeändert in **Chemotherm A.G. (Chimitherm S.A.).** Die Gesellschaft bezweckt nun die Führung eines Ingenieurbureaus für Maschinen und Apparate, im besonderen für die chemische Industrie und für das Reinigungsgewerbe, den Handel mit solchen sowie die Verwertung von Patenten und die Uebernahme von Vertretungen, soweit sie in den Geschäftskreis fallen. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu erwerben. Fritz August Beutler, von Niederbipp, in Bern, wurde Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten erteilt.

28. Mai 1958.

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft (Société Suisse pour l'assurance du mobilier) (Società svizzera d'assicurazione mobiliare), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1955, Seite 978). Die Prokura des Max Zundel ist erloschen.

28. Mai 1958. Lebensmittel, Wein.

Frau Ida Krähenbühl, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Walter Krähenbühl, Ida Krähenbühl geb. Lüdi, von Schlosswil (Bern), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Handel mit Lebensmitteln und Weinen. Bernstrasse 102.

28. Mai 1958.

Mondicom Handels-, Finanz- und Vertretungs A.G. (Mondicom société pour le commerce, le financement et les représentations S.A.) (Mondicom società per il commercio, il finanziamento e le rappresentanze S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2838). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chiasso (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1425) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Biel

28. Mai 1958.

Schuhhaus Charles Ludwig A.G. (Chaussures Charles Ludwig S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951, Seite 2966). Dr. Max Bucher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau de La Neuveville

27 mai 1958.

Syndicat d'élevage bovin de la Montagne de Diesse et des environs, à Prêles, société coopérative (FOSC. du 9 février 1956, N° 33, page 379). Sont autorisés à signer: Claude Bourquin, de et à Diesse, président; Maximilien Giauque, de et à Prêles, caissier; Paul Gauchat, vice-président (déjà inscrit) et Gaston Forchelet, secrétaire (jusqu'ici également caissier). La signature de Georges Luterbacher est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire ou du caissier.

27 mai 1958.

Association agricole de la Montagne de Diesse, à Prêles, société coopérative (FOSC. du 9 février 1956, N° 33, page 379). Sont autorisés à signer: Georges Bourquin, de et à Diesse, président; Félix Giauque, vice-président (déjà inscrit); Gaston Forchelet, secrétaire (déjà inscrit). La signature de Georges Luterbacher est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau Thun

28. Mai 1958. Bau- und Möbelwerkstätte usw.

Wilhelm Oesch, in Unterlangenegg, Bau- und Möbelwerkstätte, Innenausbau, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1949, Seite 102). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. Mai 1958. Bau- und Möbelwerkstätte usw.

Wilh. Oesch's Wwe., in Unterlangenegg. Inhaberin der Firma ist Frieda Oesch geb. Trachsel, Witwe des Wilhelm, von Oberlangenegg, in Unterlangenegg. Bau- und Möbelwerkstätte, Innenausbau, Sägerei und Holzhandlung.

28. Mai 1958. Kolonialwaren usw.

Christian Meyes, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Kolonialwaren, Zigarren und Tabak, Weinverkauf über die Gasse und Kurzwaren (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1943, Seite 2690). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

28. Mai 1958. Elektrische Energie.

Stockenseewerk AG., in Erlenbach i. S., Ausbau und Betrieb des Klusi-Werks zum Simmentaler-Eigenwerk, Vollendung der Studienarbeit zum Bau des Stockensee-Kirel-Projektes (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1948, Seite 1271). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Februar 1958 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

28 mai 1958. Participations.

Friparfin S.A., à Fribourg, société anonyme gérance de participations (FOSC. du 23 septembre 1946, N° 222, page 2788). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC. du 22 mai 1958, N° 117, page 1414).

Bureau Murten (Bezirk See)

28. Mai 1958. Bäckerei, Konditorei.

Ernst Bichsel in Murten. Inhaber der Firma ist Ernst Bichsel, Friedrichs sel., von Sumiswald (Bern), in Murten. Bäckerei, Konditorei. Hauptstrasse Nr. 53.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

28. Mai 1958.

Solothurner Handelsbank (Banque commerciale de Soleure) (Banca commerciale di Soletta) (Commercial Bank of Soleure), in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1957, Seite 3422). In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden Dr. Rudolf Stuber, von Lohn (Solothurn) und Olten, in Olten. Die Unterschrift führt er nicht. Erwin Klötzli, von Bätterkinden, in Solothurn, ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er zeichnet für das Gesamtunternehmen zu zweien. Seine Prokura für die Hauptniederlassung ist damit erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

23. Mai 1958.

Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassungen in Baden und Rheinfelden (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1957, Seite 1316), staatliches Unternehmen mit Hauptsitz in Aarau. Die Unterschrift von Dr. Paul Moor, bisher Verwalter der Zweigniederlassung Baden, ist erloschen. Zum Verwalter dieser Zweigniederlassung ist ernannt worden: Gottfried Graber, von Brittnau, in Baden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist damit erloschen. Kollektivprokura für die Zweigniederlassung Baden ist erteilt worden an Werner Kappeler, von und in Baden. Die Prokuren von Paul Letsch und Ernst Küng für die Zweigniederlassung Rheinfelden sind erloschen. Zum Prokuristen dieser Zweigniederlassung ist ernannt worden Heinrich Herzog, von Möhlin, in Rheinfelden. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Genf — Genève — Ginevra

24 mai 1958.

Société Bancaire de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 mai 1958, page 1339). Trévor Salathe, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur-adjoint; il continue à signer collectivement à deux.

24 mai 1958.

Société Indépendante de Financement, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1956, page 1750). Louis De L'Harpe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Waigel, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mai 1958.

Société de Garde et de Dépôts, Genève (Safe Deposit Company, Geneva), à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juillet 1956, page 1762). Louis De L'Harpe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Waigel, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mai 1958.

Union Immobilière, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1956, page 1750). Louis De L'Harpe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Waigel, de et à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mai 1958. Placements de capitaux en immeubles, etc.

Girona S.A., à Genève, placement de capitaux en immeubles, créances hypothécaires, etc. (FOSC. du 27 décembre 1955, page 3339). Conseil d'administration: Ernest Dalphin (inscrit) nommé président, et Henri-Albert Jacques, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Domicile de la société: 92, rue du Rhône, bureaux de «Fiduciaire de Genève S.A.».

24 mai 1958. Articles de parfumerie, etc.

Irena S.A., à Genève, articles de parfumerie, cosmétiques, produits de beauté, etc. (FOSC. du 13 février 1958, page 436). Monique-Irène Gouriet, de nationalité française, à Collonge-Bellerive, a été nommée directrice, avec signature individuelle. Bureau: 9, rue de Rive.

24 mai 1958. Travaux hydrauliques, etc.

Société anonyme Conrad Zschokke (Aktiengesellschaft Conrad Zschokke) (Conrad Zschokke Limited), à Genève, constructions de toute nature, spécialement travaux hydrauliques, etc. (FOSC. du 6 septembre 1957, page 2369). Erwin Schnitter (inscrit) a été nommé directeur; il signe collectivement à deux pour l'établissement principal et les succursales de Zurich, Döttingen, Sion et Coire. Jakob Strickler (inscrit jusqu'ici comme sous-directeur) a été nommé directeur-adjoint; il signe collectivement à deux pour l'établissement principal et les succursales de Zurich, Döttingen, Näfels, Sion, Bellinzone et Coire. Marcel Du Bois (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé directeur-adjoint; il signe collectivement à deux pour l'établissement principal. Sa procuration est radiée. Blaise Junod (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé directeur-adjoint; il signe collectivement à deux pour l'établissement principal et les succursales de Sion et Zermatt; sa procuration est radiée.

24 mai 1958.

«Alsteg» S.A. de Gérance et Valorisation, à Genève (FOSC. du 8 octobre 1957, page 2648). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 mai 1958, la société a décidé de modifier ses statuts en ce qui concerne le but social qui sera désormais le traitement de toutes opérations dans des pays ou territoires autres que le canton de Genève, portant sur la prise, l'exploitation et la mise en valeur de brevets et patentes, la concession de toutes licences, l'acquisition, la vente et l'administration de participations financières ou autres à des entreprises industrielles, commerciales et financières. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle strictement réservée à son administration.

24 mai 1958.

Société Immobilière le Renouveau, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 juin 1956, page 1482). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée

générale du 13 mai 1958, les statuts ont été modifiés. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri-Gustave Colsenet et Georgette-Jeanne Colsenet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Marcel-Raoul Unger, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

24 mai 1958. Fourrures, pelleteries, etc.

Au Tigre Royal S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 20 mai 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce, l'importation et l'exportation de fourrures et pelleteries et de tous articles de mode et de fantaisie à l'usage de la clientèle féminine, ainsi que la création de tous modèles et la confection de tous articles de ces branches. La société acguerra, à l'exclusion de tout passif, selon inventaire du 17 mai 1958 pour le prix de 200 000 fr., les actifs dépendant du commerce inscrit au registre du commerce sous la raison individuelle «Emile Kohler», à Genève, à l'enseigne «Au Tigre Royal», soit le matériel, le mobilier, les machines et les installations estimés 10 000 fr., et les valeurs incorporelles attachées audit fonds de commerce (droit au bail, droit au nom commercial, clientèle, etc.), estimées 190 000 fr. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officiellc suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean Brolliet, président, de et à Genève, et Roland Charpilloz, secrétaire, de Bévilard (Berne), à Genève. Jean-Claude Herzog, de nationalité française, à Genève, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle d'un administrateur ou du directeur. Domicile: 11, rue du Rhône, bureaux de Brolliet et Cie.

24 mai 1958. Meubles, etc.

M. Emery, à Genève, commerce de meubles, ameublements complets, tissus et tous articles s'y rattachant, exploitation d'un atelier artisanal pour la fabrication de meubles, à l'enseigne «La Maison du Meuble» (FOSC. du 10 janvier 1952, page 64). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «R. Emery & Cie», à Genève.

24 mai 1958. Meubles, etc.

R. Emery & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 5 juillet 1957 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «M. Emery», à Genève, radiée. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Roger Emery, de Chardonne (Vaud), à Genève, et pour associée commanditaire Germaine-Adèle Emery née Pache, de Chardonne (Vaud), à Genève, avec une commandite de 25 000 fr. Procuration individuelle est conférée à Germaine-Adèle Emery née Pache, associée commanditaire. Commerce de meubles, tissus et tous articles s'y rattachant, ameublements complets et exploitation d'un atelier artisanal pour la fabrication de meubles à l'enseigne «La Maison du Meuble». 6–8, rue de la Rôtisserie.

27 mai 1958. Café-bar.

Y. Amacker, à Genève. Chef de la maison: Yolande-Erica Amacker, de Carouge, à Genève. Café-bar à l'enseigne «A la Channe Valaisanne». 17, rue des Etuves.

27 mai 1958. Tabacs, journaux.

J. Spindler, à Genève. Chef de la maison: Jacques Spindler, de Russo (Tessin), à Genève. Commerce de tabacs et vente de journaux. 75, boulevard Carl-Vogt.

27 mai 1958. Boucherie-charcuterie.

J.-P. Weibel, à Genève. Chef de la maison: Jean-Pierre Weibel, de Neuchâtel et Rapperswil (Berne), à Genève. Boucherie-charcuterie. 5, rue Vignier.

27 mai 1958. Laiterie-épicerie, etc.

Mme N. Ducry, à Genève (FOSC. du 7 juillet 1954, page 1766). La maison a remis son commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs, sis 66, rue de Carouge. Elle exploite maintenant un commerce de laiterie, épicerie, charcuterie, primeurs, vins et liqueurs. 33, rue de Berne.

27 mai 1958. Produits d'entretien.

«Maxisol» M. Baumgartner, à Genève, fabrication et vente de produits d'entretien (FOSC. du 25 novembre 1953, page 2850). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 mai 1958. Bonneterie-mercerie.

Mme L. Zier, à Genève, commerce de bonneterie et mercerie à l'enseigne «A la Pervenche» (FOSC. du 17 juin 1952, page 1547). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 mai 1958.

«Constructions Tubulaires» succursale de Robert Aebi S.A., à Carouge (FOSC. du 8 avril 1958, page 954), société anonyme avec siège à Zurich. Henri Hess, directeur (inscrit), maintenant domicilié à Uitikon a. A. (Zurich), a été nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Marcel Nyffeler-Aebi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 mai 1958.

Société Immobilière rue Bovy Lysberg 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1951, page 3259). L'administratrice Lucienne-Antoinette Blanc (inscrite) est maintenant domiciliée à Collonge-Bellerive.

27 mai 1958. Immeubles.

S. I. du Nant-d'Argent 26, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 avril 1956, page 950). Ernest Ilg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Pictet, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, rue Diday, bureaux de Pictet et Cie.

27 mai 1958.

Régie Immobilière S.A., à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 janvier 1958, page 29). Procuration individuelle est conférée à Gabriel Cuccini, de nationalité italienne, à Genève.

27 mai 1958.

Société Financière et Commerciale de Valeurs Electriques (SOFIVAL), à Genève (FOSC. du 15 janvier 1957, page 139). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 mai 1958, la société a supprimé dans son but toutes les opérations de banque. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Register der schweizerischen Seeschiffe

Das Einschraubenmotorfrachtschiff **Regina**, Eigentümerin: Regina Schifffahrt A.G., in Basel, ist unter Nr. 57 in das Register der Seeschiffe aufgenommen worden. (AA. 141)

Basel, den 24. Mai 1958.

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 28. Februar 1958 der Firma **A. Sonderegger, Bern**, ausgestellte Reisekarte Nr. 32209/209 für den Vertreter **Brunner Emil, Bern**, ist verloren gegangen und wird hiermit kraftlos erklärt. (AA. 140)

Bern, den 28. Mai 1958. **Der Regierungsstatthalter I:** Aeschlimann.

Bank- und Verwaltungs AG., Zürich I

Bilanz per 31. Dezember 1957

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	523 492	22	Bankenkreditoren auf Sicht	475 183	21
Bankendebitoren auf Sicht	326 643	23	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	891 581	85
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	17 828	20	Sonstige Passiven	37 865	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	518 880	95	Aktienkapital	250 000	—
(davon mit hypothekarischer Deckung Fr. 9 148.50)			Reservefonds	100 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	383 488	55	Gewinnvortrag Fr. 10 996.25		
Sonstige Aktiven	16 053	95	Gewinn 1957 » 20 760.79	31 757	04
	1 786 387	10		1 786 387	10

Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1957

Ausgaben	Fr.	Rp.	Einnahmen	Fr.	Rp.
Passivzinsen	5 379	15	Gewinnvortrag	10 996	25
Passivkommissionen	815	55	Aktivzinsen	13 836	70
Bankbehörden und Personal	113 329	15	Aktivkommissionen	19 453	05
Geschäfts- und Bureaukosten	35 982	55	Ertrag des Wechselportefeuilles	59 757	37
Steuern und Abgaben	7 330	84	Ertrag des Wertschriftenportefeuilles	86 330	43
Gewinn	31 757	04	Verschiedenes	4 220	48
	194 594	28		194 594	28

Zusammensetzung der Wertschriftenportfeuilles

		Fr.	Rp.
Schweizerische Obligationen:			
Finanzgesellschaften		50 175	—
Ausländische Obligationen:			
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	Fr. 12 981.25		
Andere	» 15 400.—	28 381	25
Schweizerische Aktien:			
Finanzgesellschaften		40 330	—
Ausländische Aktien		264 602	30
		383 488	55

Verwendung des Reingewinnes

	Fr.	Rp.
Vortrag auf neue Rechnung	31 757	04
	31 757	04

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Exportrisikogarantie

Die zur Beratung der Vorlage des Bundesrates betreffend ein neues Gesetz über die Exportrisikogarantie eingesetzte Kommission des Nationalrates trat am 29. Mai in Bern unter dem Vorsitz ihres Präsidenten, Herrn Nationalrat Dr. René Bühler, zusammen. Nach Entgegennahme orientierender Referate der Herren Bundespräsident Dr. Th. Holenstein und Minister H. Schaffner und nach einläßlicher Diskussion beschloss die Kommission einstimmig, dem Nationalrat die Annahme dieser Vorlage zu empfehlen. 123. 30. 5. 58.

Garantie contre les risques à l'exportation

La commission du Conseil national chargée d'examiner le projet du Conseil fédéral concernant une nouvelle loi sur la garantie contre les risques à l'exportation s'est réunie le 29 mai, à Berne, sous la présidence de M. René Bühler, Conseiller national. Elle a entendu des exposés de M. Th. Holenstein, président de la Confédération, et du ministre H. Schaffner. Après une discussion approfondie, la commission unanime a décidé de recommander au Conseil national d'adopter ce projet. 123. 30. 5. 58.

Garanzia dei rischi delle esportazioni

La Commissione del Consiglio nazionale istituita per discutere il progetto del Consiglio federale concernente una nuova legge sulla garanzia dei rischi delle esportazioni si riunì, il 29 maggio 1958, a Berna, sotto la presidenza dell'on. signor Consigliere nazionale dott. René Bühler, suo presidente. Dopo aver udito le informazioni informative dell'on. signor Presidente della Confederazione, dott. Th. Holenstein, e del signor Ministro H. Schaffner, ed aver discusso a fondo il problema, la Commissione decise all'unanimità di raccomandare al Consiglio nazionale l'accettazione del progetto. 123. 30. 5. 58.

Afrique occidentale française

Taxe sur les transactions

Par la délibération (N° 158-57 AT) du 28 décembre 1957, les Autorités d'Abidjan ont porté de 8 à 10 le nombre des centimes additionnels s'ajoutant à la taxe forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions applicable à l'exportation. Il s'ensuit qu'en **Côte d'Ivoire**, le taux effectif **à l'exportation** de cette taxe s'élève désormais à **5,50%**[1]) (au lieu de 5,40%) lorsqu'il est calculé sur la valeur fob réelle mercurialisée des marchandises, centimes additionnels compris.

Par la délibération (N° 57-44) du 27 décembre 1957, rendue exécutoire par un arrêté du même jour, les Autorités du **Dahomey** ont fixé de leur côté à **6,42%**[1]), centimes additionnels compris, le taux effectif **à l'exportation** de la taxe forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions.

Quant au taux effectif (5,40%)[1]) de la taxe forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions prélevé à l'exportation des territoires de l'Afrique occidentale française autres que la Côte d'Ivoire et le Dahomey, il n'a pas subi de changement.

[1]) D'après une information du Consultat de Suisse à Dakar, ce taux est celui qui est utilisé dans la plupart des cas. 123. 30. 5. 58.

Algérie

Réglementation de l'importation de certains produits

Le «Journal Officiel de l'Algérie» du 13 mai 1958 a publié un avis aux termes duquel il a été ouvert en Algérie, au titre du programme général d'importation de 1958 et **pour la période s'étendant du 1er avril au 30 septembre 1958,** les contingents suivants pour les marchandises ci-après:

Désignation des marchandises	Montants des crédits[1]) en millions de fr.fr.
Insecticides	40
Produits des industries chimiques et des industries connexes autres qu'insecticides	75
Ouvrages en caoutchouc, y compris pneumatiques pour aérodynes	10

Pour participer à la répartition de ces crédits les importateurs doivent faire parvenir leurs demandes de licence d'importation, établies dans les formes régulières sur formules du modèle AC et accompagnées des factures proforma en triple exemplaire, **à la Sous-Direction du commerce (Service des licences) 13, rue d'Isly, à Alger, avant le 3 juin 1958, à 17 heures.**

[1]) Ces crédits sont utilisables sur les pays participant à l'Union européenne des paiements et sur les zones monétaires associées, ainsi que sur les pays avec lesquels existe un système de transférabilité monétaire. 123. 30. 5. 58.

Vorschriften über den Warenverkehr und den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Die bisher in zahlreichen Erlassen zerstreuten **Vorschriften über die Außenhandelsgesetzgebung** wurden in einige wenige neue Erlasse zusammengefaßt; sie sind im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 299 und 305/1956 veröffentlicht worden. Diese Bereinigung erlaubte die Aufhebung von 110 Erlassen. Die genannten Vorschriften sind in einer praktischen und übersichtlichen kleinen Broschüre von 64 Seiten vereinigt; die seitherigen Aenderungen sind beigelegt. Sie ist zum Preise von **Fr. 1.60** vom Schweizerischen **Handelsamtsblatt in Bern,** Effingerstrasse 3, erhältlich. Postcheckrechnung III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

DIE OFFSETDRUCKMASCHINE

für höchste Qualitätsansprüche

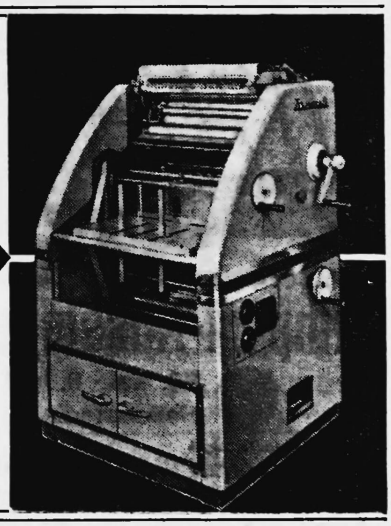
Geeignet für praktisch alle Drucksachen; ein- und mehrfarbig, Strich und Raster; auf 30—400 gr/m²-Papiere Florpost, Kunstdruck, gummiertes Papier bis Karton; Formulare, Reproduktionen, Prospekte, Plakate, Packungen, Bücher.

ZETAPRINTON 30

Papierformat bis 356 × 500 mm
Druckformat bis 331 × 438 mm
bis zu 5000 Drucke per Stunde

Représentants en Suisse Romande:
V.-A. Roulet S.A., Montreux, Case postale
Vega S.A., 32, rue de Zurich, Genève

ERNST RICKENMANN, ZÜRICH 40 Friedaustrasse 7 Tel. (051) 52 11 50



BANQUE CANTONALE VAUDOISE

En exécution des articles 7 et 9 des statuts, les actionnaires de la Banque Cantonale Vaudoise sont convoqués en

assemblée générale

pour le mardi 17 juin 1958, à 11 heures, Hôtel de la Banque, salle du conseil général, à l'effet de procéder:

1° au renouvellement de la série sortante du conseil général (3 membres),
2° à la nomination de deux membres du conseil général,
3° à la nomination des dix suppléants des membres du dit conseil.

Dispositions statutaires:

Aux termes de l'article 7 des statuts,

le porteur de 1 à 4 actions a droit à 1 suffrage,
le porteur de 5 à 10 actions a droit à 2 suffrages,
le porteur de 11 à 20 actions a droit à 3 suffrages,
le porteur de 21 à 50 actions a droit à 4 suffrages.

Chaque série de 100 actions au-desus de 50 donne en outre droit à un suffrage.

Art. 8. Les actionnaires qui veulent assister à l'assemblée doivent déposer leurs titres au siège de la banque ou dans ses agences, 10 jours au moins avant celui de l'assemblée.

Les actionnaires qui ont leurs actions en dépôt à la Banque Cantonale Vaudoise ne sont pas dispensés de l'obligation de réclamer, dans le délai ci-dessus, soit jusqu'au 7 juin inclusivement, leur carte d'admission à l'assemblée.

Le bureau de l'assemblée sera ouvert à 10 heures 30.

Le président de l'assemblée:
A. Oulevay, conseiller d'Etat.

Schweizerische Sodafabrik in Zurzach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 10. Juni 1958, 11 Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Bärengasse 29, Zürich

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme, beziehungsweise Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Festsetzung der Entschädigung an die Mitglieder des Verwaltungsrates (Art. 28 der Statuten).
6. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 31. Mai 1958 an im Bureau der Gesellschaft in Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bei der Geschäftsleitung in Zürich bis zum 9. Juni 1958, mittags 12 Uhr, bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

4¼%-Anleihe der Simmentaler Kraftwerke AG. Erlenbach i. S., 1958

von Fr. 12 000 000

zur teilweisen Finanzierung der Bauarbeiten

Anleihebedingungen: Zinssatz 4¼%, Jahrescoupons per 30. Juni. Anleihedauer 12 Jahre mit Rückzahlungsrecht der Anleihenehmerin nach Ablauf von 10 Jahren.
Inhabertitel à Fr. 1000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf und Zürich.

Emissionspreis 100%
zuzüglich 0,60% Hälfte des eidg. Emissionsstempels.

Zeichnungsfrist vom 30. Mai bis 4. Juni 1958, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Sitzen und Niederlassungen der nachstehenden Banken erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank

EKAHA-Schnellsicht
überwacht Ihren Betrieb!

Präzise Staffelung durch Fusszahnung der Karten

BUTSCHER + JOST AG

Zürich: Bahnhofstrasse 74, Tel. 051/23 25 77
Basel: Steinenvorstadt 59, Tel. 061/22 08 44

Aufruf

Das

Depositenheft Nr. 2718

der Schweizerischen Bankgesellschaft Interlaken wird vermisst.

Die Gläubigerin wird es gemäss Artikel 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen dreier Monate der Schweizerischen Bankgesellschaft Interlaken vorlegt, und sein besseres Recht nachweist.

Interlaken, 28. Mai 1958. Schweizerische Bankgesellschaft.

2. Schweizerische
Import-Ausstellung
30. Mai - 8. Juni 1958
Hallenstadion Zürich

110 Importeure zeigen
Produktionsgüter und techn. Bedarfsartikel
von über 400 ausländischen Firmen aus 14 Ländern.

Die Spezial-Ausstellung für den Fachmann

Apparate, Armaturen, Befestigungsmaterial, Bleche, Rohre, Federn, Profilmaterial, Bohrmaterial, Büro- und Zeichengeräte und Möbel, Motoren, Drehbänke, Druckluftwerkzeuge, Elektrotechn. Installationsmaterial, Beleuchtungsmaterial, Fräsmaschinen, Gummi und Asbeste, Hubförderer und Hubstapler, Industriebedarfsartikel, Kabel, Kabelklemmen und Kabelverschraubungen, Kompressoren, Kupplungen, Kunststoffe, Maschinen für Metall- und Holzbearbeitung, Mess- u. Steuerungsgeräte, Photoapparate und Zubehör, Schweissmaschinen, Schleifmaschinen, Schleifscheiben und Schleifmittel, Schrauben, Verpackungs- und Transportgeräte, Waagen, Warenautomaten, Werkzeuge für Holz- und Metallbearbeitung.

Öffnungszeiten: 9.30-19.00 Uhr, samstags 9.30-22.00 Uhr sonntags 10.30-22.00 Uhr
Eintritte: Fr. 2.20 (samstags und sonntags Fr. 1.65)
Tram: No. 7, 11, 14, 15 ab Hauptbahnhof oder Central

„EXPORT DANK Import"

Benötigen Sie in Ihrem Betrieb

einen
Fotokopierapparat
eine
Lichtpausmaschine
Papiere für Fotokopien
Mikrofilme
Lichtpauspapiere
Transparent-
Zeichenpapiere

. . . dann verlangen Sie
in Ihrem Interesse Offerte von
ARNO-AGENCE, BASEL 2
Viaduktstr. 12 Tel. 061 - 23 70 11

20jährige Erfahrung
«WABERIT»-

EMPA gepr. 29853/1
Tankisolierung

Kontrolle des Belages auf absolute Wasserdichtigkeit mit pat. Indikationsapparat. Belagsstärke zirka 3-4 mm. Isolierung auf der Baustelle. Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN
Wankdorffeldstraße 70 Telephon (031) 8 31 34

Langweiligen Zahlern machen wir Beine

Beauftragen Sie uns mit dem Inkasso Ihrer Außenstände, wir verfügen über langjährige Erfahrungen in diesem Geschäft.

Confidentia
Inkassobüro Bern
Neuengasse 20
Tel. (031) 2 40 82

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1957

Haben Sie auch daran gedacht, das gute und zuverlässige Nachschlagewerk «Die Volkswirtschaft» zu sammeln und einbinden zu lassen? Wir sind Ihnen gerne dabei behilflich. Sollten Ihre früheren Jahrgänge nicht mehr vollständig oder beschädigt sein, so werden wir sie Ihnen nach Möglichkeit aus unseren archivierten Beständen ergänzen.

Die Einbanddecken für den XXX. Jahrgang sind in Ganzleinen mit Goldpressung angefertigt und so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können.

Ausserdem sind auch noch alle früheren Einbanddecken ab 1938 erhältlich. Der Preis beträgt je Fr. 2.50. Postcheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Couvertures pour «La Vie économique» 1957

Vous savez que les différents fascicules de «La Vie économique» constituent une documentation de premier ordre; aussi tiendrez-vous à les réunir en un recueil et à les faire relier. Nous vous y aiderons volontiers; si vos collections des années passées ne sont plus complètes ou sont détériorées, nous vous les compléterons, dans la mesure du possible, au moyen de nos fascicules de réserve.

Nous disposons pour la XXX^e année de couvertures en toile, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. Prix: 2 fr. 50. Versements au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

De plus, il reste encore quelques couvertures des années 1938 à 1956, qui sont livrables au même prix.

Compagnie du Chemin de fer Lausanne-Ouchy

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 12 juin 1958 à 15 heures (feuille de présence à 14 h. 45) à la Banque Cantonale Vaudoise, salle du Conseil général, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport des contrôleurs pour l'exercice 1957, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 31 mai 1958.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 31 mai au 11 juin 1958 sur présentation des titres, au siège social, avenue J. J. Mercier 2, gare du Flon, Lausanne.

Le conseil d'administration.

Gessner & Co. AG., Wädenswil

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 29. Mai 1958 ist die Dividende pro 1957 auf brutto Fr. 20.– festgesetzt worden.

Der Dividendencoupon Nr. 9 wird ab heute, abzüglich 30 % Steuern, mit Fr. 14.– bei der Bank in Wädenswil, in Wädenswil, eingelöst.

Wädenswil, den 30. Mai 1958.

Der Verwaltungsrat.

Purpur AG., Herzogenbuchsee

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 10. Juni 1958, 14 Uhr, Laupenstrasse 19, Bern.

Traktanden: Die statutarischen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Gerber.

Compagnie du Chemin de fer funiculaire Territet-Glion

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le **mardi 10 juin 1958, à 11 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie, à partir du 30 mai 1958.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 9 juin inclus, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à **Lausanne**, ou à son agence de **Montreux**.

Montreux, le 13 mai 1958. **Au nom du conseil d'administration,**
le président: **L. Chessex.**

Compagnie du Chemin de fer Montreux-Glion (ligne directe)

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le **mardi 10 juin 1958, à 15 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie MOB, à Montreux-Clarens, à partir du 30 mai 1958.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 9 juin inclus, contre dépôt des actions aux domiciles suivants:

à Montreux: à l'agence de la Banque Cantonale Vaudoise;
à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise,
à la Société de Banque Suisse,
à l'Union de Banques Suisses.

Montreux, le 6 mai 1958. **An nom du conseil d'administration,**
le président: Dr **R. Vuichoud.**

Compagnie du Chemin de fer de Glion aux Rochers de Naye

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le **mercredi 11 juin 1958, à 15 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les **bureaux** de la compagnie à partir du 31 mai 1958.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 10 juin inclus, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à **Lausanne**, ou à son agence de Montreux.

Montreux, le 16 avril 1958. **An nom du conseil d'administration,**
le président: **L. Chessex.**

Compagnie du Chemin de fer funiculaire Cossonay-Gare-Ville

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour lundi 16 juin 1958, à 15 heures, au Buffet du Funiculaire, à Cossonay-Ville.

Ordre du jour:

1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Approbation des comptes et de la gestion pour 1957.
3° Nomination d'un contrôleur suppléant.
4° Divers.

Les comptes et le rapport sont déposés au bureau S.A.P.J.V., à L'Isle. Ils sont à la disposition de Messieurs les actionnaires. Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 14 juin 1958, à midi, sur présentation des actions, au bureau de M. Schumacher, notaire, secrétaire du conseil, à Cossonay, ou le jour de l'assemblée, à 14 heures 30, à l'entrée du local.

Cossonay, 23 mai 1958. **Le conseil d'administration.**

Société des Autotransports du Pied du Jura Vaudois (S.A.P.J.V.) à l'Isle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 14 juin 1958, à 15 heures, à Morges, au Casino.

Ordre du jour: 1° Rapport du conseil d'administration. 2° Comptes 1957. 3° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs. 4° Votation sur les conclusions de ces rapports. 5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1958. 6° Nomination d'un administrateur et renouvellement de 4 administrateurs. 7° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, à l'Isle. La feuille de présence sera établie dès 14 heures et close à 15 heures.

Pour être discutées à l'assemblée, les demandes de renseignements et les propositions doivent parvenir au président du conseil avant le 11 juin 1958. Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale sont priés de demander une carte d'admission au siège social, avant le 13 juin 1958 ou le jour de l'assemblée dès 14 heures sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt de banque récent.

L'Isle, le 21 mai 1958. **Le président du conseil d'administration.**

Compagnie du Chemin de fer Vevey-Chexbres

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**
le lundi 9 juin 1958, à 16 heures 30, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes et les rapports de gestion et des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie, avenue de Gilamont 4, à Vevey. La Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Svenska Tändsticks Aktiebolaget

(The Swedish Match Company) **Jönköping**

Die Herren Aktionäre der Svenska Tändsticks Aktiebolaget werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

die am Dienstag, den 10. Juni 1958, 14.30 Uhr, in den Räumen der Gesellschaft in Jönköping stattfinden wird, eingeladen.

Alle Aktionäre, die darum ersucht haben, erhalten ein Exemplar des in dieser Versammlung vorzulegenden Geschäftsberichtes pro 1957, in englischer Sprache, durch die Post zugestellt.

Die nicht eingetragenen Aktionäre, die diesen Bericht ebenfalls zu erhalten wünschen, können denselben beziehen

beim Schweizerischen Bankverein, Basel,
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich,
bei der Schweizerischen Volksbank, Bern,
sowie bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen dieser Institute;
bei den Herren Pictet & Cie., Genf,
bei den Herren Pasche & Cie., Genf.

Jönköping, den 27. Mai 1957. **Der Verwaltungsrat.**

Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG., Engelberg

30. Generalversammlung

Montag, den 9. Juni 1958, vormittags 10 Uhr, im Hotel «Hess» in Engelberg

Geschäftsliste:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1957 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Ersatzwahlen in die Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 375 000 auf Franken 750 000 durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien von nominal Fr. 250 zum Emissionspreis von Fr. 400, Titelstempel zu Lasten der Gesellschaft, Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung des neuen Aktienkapitals, Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre.
7. Revision von § 1, 3 und 4 der Statuten im Zusammenhang mit der Erhöhung des Aktienkapitals.
8. Beschlussfassung über die Erstellung der Parallelbahn.
9. Allgemeine Umfrage.

Der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Abänderung der Statuten liegen von heute an am Sitz der Gesellschaft in Engelberg zur Einsichtnahme auf.

Die Stimmkarten können am Versammlungstag gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vor der Versammlung im Hotel «Hess» in Engelberg bezogen werden.

Wir bitten unsere Aktionäre, möglichst vollzählig zu erscheinen oder sich rechtsgültig vertreten zu lassen, damit die Beschlussfassung über die Statutenänderung, für welche zwei Drittel der Aktien vertreten sein müssen, erfolgen kann.

Wird Montag, den 9. Juni 1958, das vom Gesetz und den Statuten vorgesehene Quorum, d. h. die Mindestvertretung von zwei Dritteln sämtlicher Aktien nicht erreicht, so findet **Donnerstag, den 10. Juli 1958, vormittags 11.15 Uhr,** gleichenorts eine ausserordentliche Generalversammlung statt, die dann ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien Beschlüsse fassen kann. Geschäfte: Traktanden 6, 7 und 8 der vorstehenden Geschäftsliste.

Engelberg, den 28. Mai 1958. **Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG.:**
Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft, Zürich

34. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 16. Juni 1958, vormittags 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer der FIDES Treuhand-Vereinigung, Zürich, Bahnhofstrasse 31, Orell Füssli-Hof.

Traktanden:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das abgelaufene Geschäftsjahr und Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung betreffend Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung. Entlastung der Verwaltung.
3. Statutenrevision.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. Juni an in unseren Büros (Orell Füssli-Hof, Eingang St. Peterstrasse 11) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 6. bis 16. Juni 1958 gegen Legitimation über den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Am gleichen Ort sind die gedruckten Geschäftsberichte erhältlich.

Zürich, den 23. Mai 1958. **Namens des Verwaltungsrates,**
der Präsident: Dr. A. Müller.

Sessel- und Ski-Lift Pontresina

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Mai 1958 hat die Ausrichtung einer Dividende von 4% für das Geschäftsjahr 1957 beschlossen. Der Coupon Nr. 7 kann ab 1. Juli 1958 zu Fr. 20, abzüglich 30% Steuern bei der Graubündner Kantonalbank eingelöst werden.

Pontresina, den 27. Mai 1958. **Der Verwaltungsrat.**

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung ist die Dividende pro 1957 wie folgt festgesetzt worden:

Fr. 50.— pro Aktie, abzüglich
Fr. 15.— 5% eidgenössische Coupon- und 25% Verrechnungssteuer
Fr. 35.— netto.

Die Einlösung der Coupons erfolgt ab heute spesenfrei
an der Kasse unserer Gesellschaft in Solothurn,
bei der Solothurner Kantonalbank,
bei der Solothurner Handelsbank,
bei der Schweiz. Volksbank, Solothurn,
bei der Kantonalbank von Bern, Bern.

Solothurn, den 29. Mai 1958.

FC 21

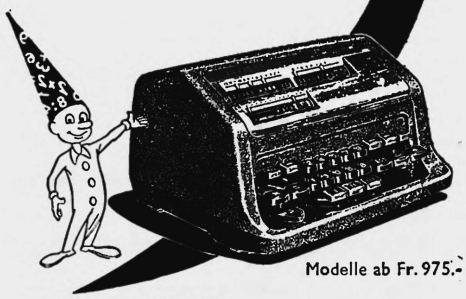
20 Zigaretten kosten mehr!

...als diese vollautomatische Facit-Rechenmaschine pro Tag!

Eine einfache Rechnung beweist dieses erstaunliche Resultat:

$$\frac{\text{Anschaffungspreis}}{\text{durchschn. Lebensdauer x jährliche Arbeitstage}} = \frac{3180}{15 \times 280} = 76 \text{ Rappen}$$

Wenn Sie täglich nur eine einzige Stunde einsparen (1 Arbeitsstunde = Fr. 7.-), macht sich diese Ausgabe tausendfach bezahlt! **Was zudem wichtig ist: Die FACIT arbeitet schnell und leise und ist so einfach zu handhaben, dass schon nach einer Viertelstunde selbst die schwierigsten Rechenoperationen spielend gelöst werden können. Ja, mit der FACIT macht das Rechnen Spass!**
Verlangen Sie die Facit für eine unverbindliche Probewoche. Ein Telefonanruf genügt!



Modelle ab Fr. 975.-

FACIT -VERTRIEB AG

Zürich 1 Löwenstraße 11 Telephon (051) 27 58 14

Filiale Basel: Steinentorstrasse 26, Tel. (061) 24 59 57
Filiale St. Gallen: Rorschacherstrasse 21, Tel. (071) 22 51 81
Vertreter für den Kanton Aargau: H. Leemann, Aarburg Tel. (062) 7 45 80
Vertreter für den Kanton Thurgau: H. Abegg, Stettfurt (TG) Tel. (054) 9 61 32

Offizielle Facit-Vertreter:

Bern/Biel:	Hans Baldegger
Chur:	Jules Escher
Genf/Lausanne:	Marius Trosselli
Luzern:	Ferdinand Spaeti
Lugano:	Fritz Aeberhard

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 1. April 1958 verstorbenen

Wilhelm Geiger-Gräser

gew. Bankprokurist, geb. 29. September 1899, von Walzenhausen (AR), zuletzt wohnhaft gewesen Nordstrasse 5, **Zürich 6,** hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 8. Mai 1958 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **30. Juni 1958** beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

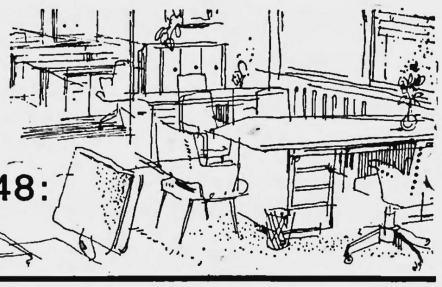
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 2, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 24. Mai 1958.

Notariat Unterstrass-Zürich
R. Eggenberger, Notar.

In der neuen grossen Büroschau Tödistrasse 48:

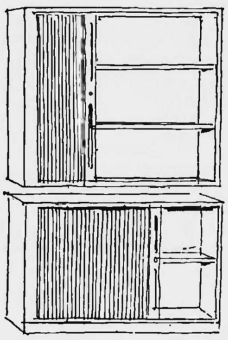


Fürrer-LATERAL die platzsparende Formel für Rolladenschränke

Wer auf gute Raumausnützung angewiesen ist, wird die Vorzüge des Fürrer-LATERAL schätzen. Die besondere Rolladenführung bringt willkommenen Gewinn an Nutzraum. Der horizontale Rolladenlauf führt zu Einsparungen in der Höhe: Bei einer fünfreihigen Kombination bleibt das oberste Tablar noch im bequemen Griffbereich. Mühelose Einhandbedienung, kein «Durchbrennen» der Rolladen. Verschiedene Grundmodelle ermöglichen mannigfache Kombinationen für das Büro, das Archiv, die Werkstatt, als Abschrankung im Empfangsraum. Verlangen Sie den Prospekt.

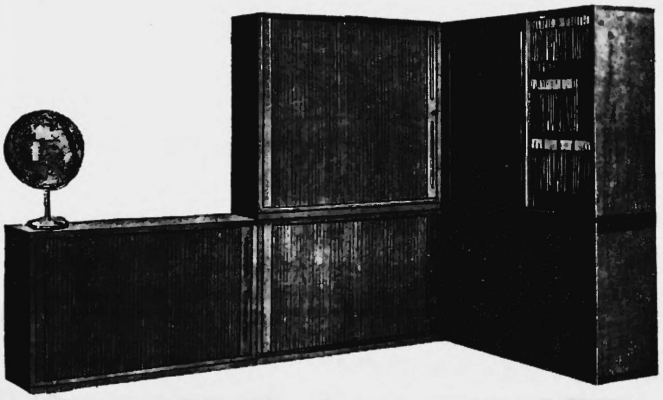
1

2



1. Mod. 881: 120 b, 42 t, 112 h, für 42 Normalordner od. 300 Vetro-Lateral Hängemappen

2. Mod. 880: 120 b, 42 t, 78 h, für 28 Normalordner od. 200 Vetro-Lateral Hängemappen



Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90
Genève, 3, rue de Chantepoulet, tél. 022/32 22 40
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

büro fürrer

Zu verkaufen

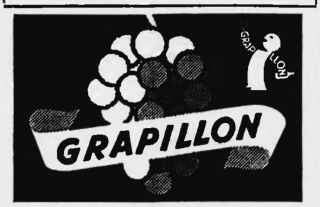
Kassen- und Aktenschränke

verschiedene Größen, beater Konstruktion

Coffres-forts

div. grandeurs, provenant d'une grande banque

J. Maetzler, Cully (VD)
Rue Davel 33, Tél. (021) 4 25 40



Appel d'offres

En vue d'équiper le hall et la grande salle de 1000 places environ de Spectacles S. A. à Sion, il est fait aux maisons intéressées un appel d'offre pour la fourniture de chaises ou fauteuils et de tables. – Renseignements à demander et offres à faire par écrit à

SPECTACLES S. A., Rue de Lausanne Sion

Nichtigerklärung

Das **Sparheft der Kantonalbank von Bern,** Filiale Biel,

Nr. 553863

wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen **drei Monaten** der **Kantonalbank von Bern,** Filiale Biel, vorlegt, und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 27. Mai 1958. **Kantonalbank von Bern:**
Filiale Biel.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 6. April 1958 verstorbenen

Philipp Georg Schweinfurth-Vogt

gew. Zimmermann, geb. 29. Januar 1883, deutscher Staatsangehöriger, zuletzt wohnhaft gewesen Zschokkestrasse 1, **Zürich 10,** hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 18. April 1958 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **2. Juni 1958** beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 2, ZGB).

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 2, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 30. April 1958. **Notariat Unterstrass-Zürich:**
R. Eggenberger, Notar.